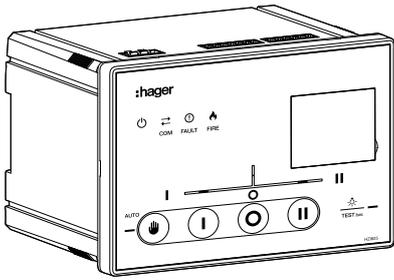


(DE)

Steuerung für automatische oder ferngesteuerte Umschaltung zwischen zwei Quellen (verwendbar mit HIB4xxM)



6LE007396Ab

HZI815/HZI825



Gefahr von Stromschlägen, Verbrennungen und Verletzungen für Personen und/oder der Beschädigung des Geräts. Beschädigungsgefahr des Geräts falls das Produkt herunterfällt oder auf irgendeine Weise beschädigt wird, wird empfohlen, das gesamte Produkt auszutauschen.



Vorbereitung

Bei der Annahme des Pakets, sind folgende Punkte zu prüfen:

- Der ordnungsgemäße Zustand der Verpackung und des Produkts.
- Die Übereinstimmung der Artikelnummer mit Ihrer Bestellung.
- Den Inhalt der Verpackung:
 - 1 ATSE Controller
 - 1 Satz Klemmenstecker
 - + 1 Satz Türbefestigungsclammern
 - 1x Quick Start-Anleitung

Diese Quick-Start-Anweisung richtet sich an Personen, die für die Installation des Geräts geschult wurden. Für ausführlichere Informationen verweisen wir auf das Handbuch, das online zum Herunterladen auf www.hager.com zur Verfügung steht.

Dieses System darf grundsätzlich nur von qualifiziertem und dazu beauftragtem Personal installiert und in Betrieb genommen werden.

Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten dürfen nur von geschultem und dazu befugtem Personal ausgeführt werden.

Fassen Sie keine Kabel an, die an das Stromnetz oder die Lastumschalter mit Motorantrieb-Steuerung angeschlossen sind, wenn das Gerät unter Spannung stehen könnte.

Die Spannungsfreiheit muss grundsätzlich mit einem geeigneten Gerät überprüft werden.

Es ist darauf zu achten, dass keine metallischen Gegenstände in den Schaltschrank fallen (Gefahr von Lichtbögen).

Werden diese Anweisungen nicht beachtet, besteht für den Ausführenden und die Menschen in seiner Nähe die Gefahr schwerer bis tödlicher Verletzungen.

Installations- und Inbetriebnahmesteuerung HZI815 / HZI825

Schritt 1

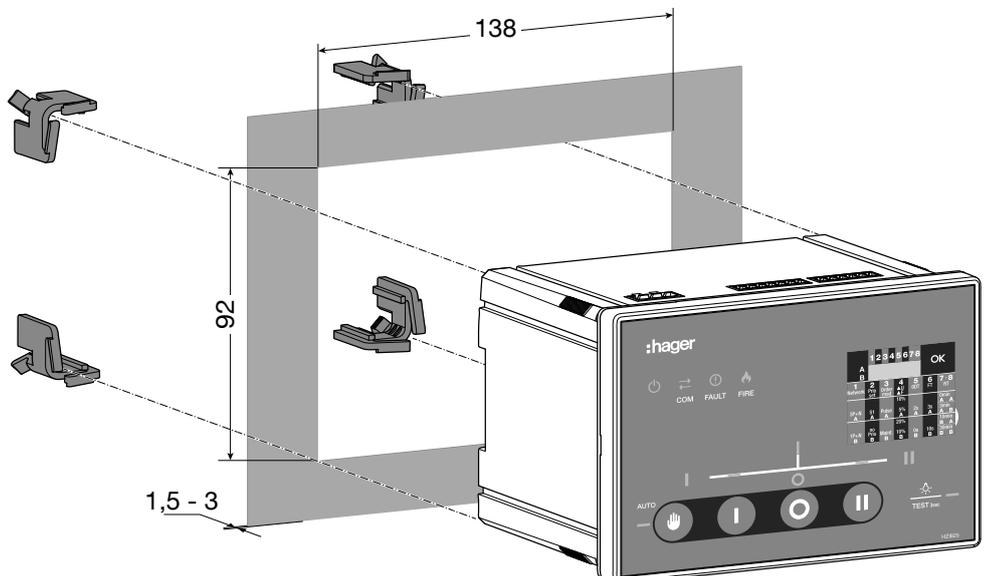
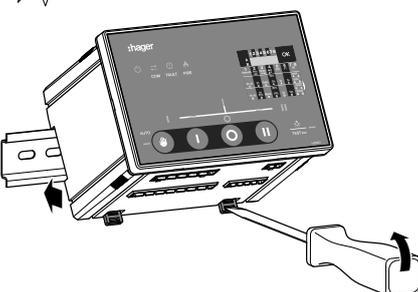
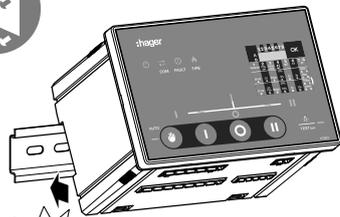
Montage

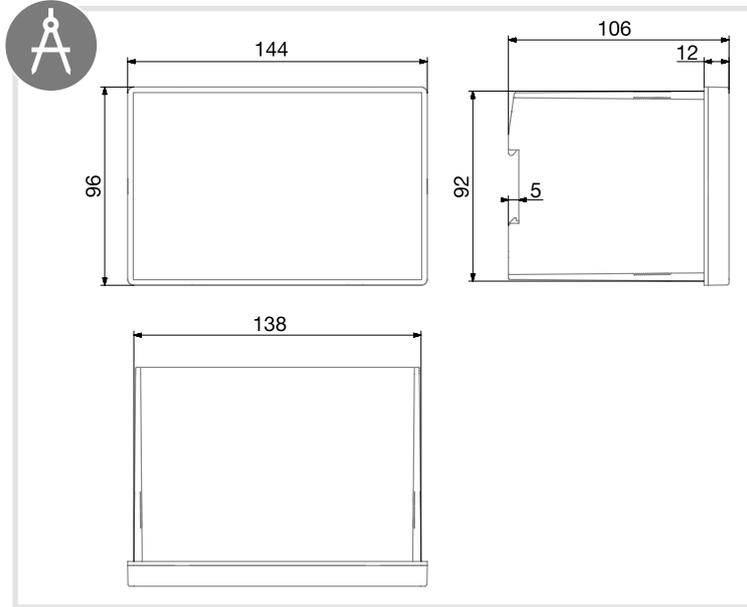
Schritt 2

Verbindung

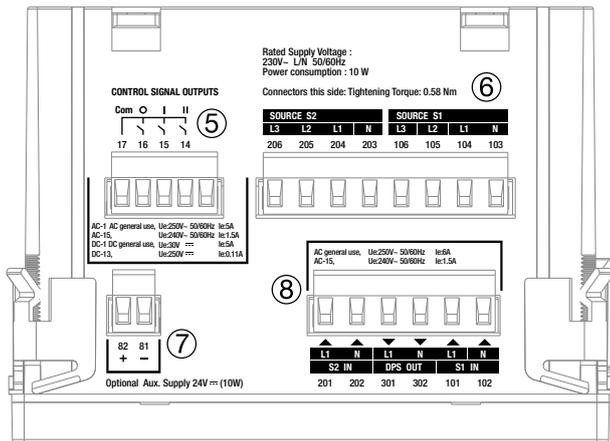
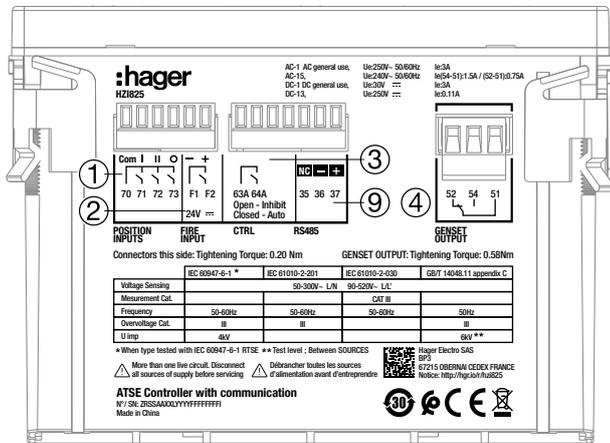
Schritt 3

Einstellung





ANSCHLÜSSE



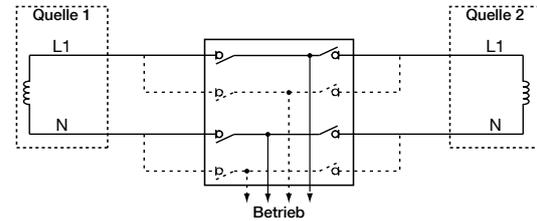
1. Rückmeldungseingang für motorisierten Umschalter.
2. 24VDC Feuereingang.
3. Aktivieren Sie die Steuerung im geschlossenen Zustand / deaktivieren Sie die Steuerung im geöffneten Zustand.
4. Relais für Aggregatstart
5. Motorisierte Umschalter für die Positionssteuerung.
6. Spannungserfassungseingänge von Quelle 1 und 2.
7. 24 VDC Hilfsversorgung.
8. Externes Doppelnetzteil (DPS) - Ein- / Ausgang.
9. RS485-Verbindungen (nur für HZI825).

Netzwerke

Art der Netzwerke

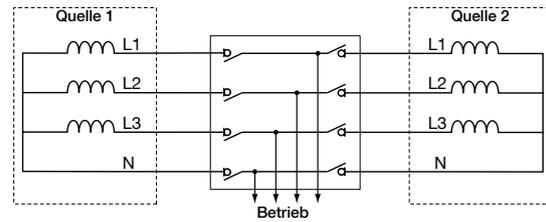
1P+N:

HZI815 oder HZI825 ist für einphasige Netze geeignet, für Spannungen zwischen 184 und 300 VAC L-N. In diesen Netzwerken muss die Phase mit dem Eingang L1 verbunden sein (Klemme 104 für Quelle 1 und 204 für Quelle 2).



3P+N:

HZI815 oder HZI825 ist für Dreiphasen mit neutralen Netzen geeignet, für Spannungen innerhalb von 184-300 VAC L-N und 318-520 VAC L-L.



Mess- und Erfassungsdetails

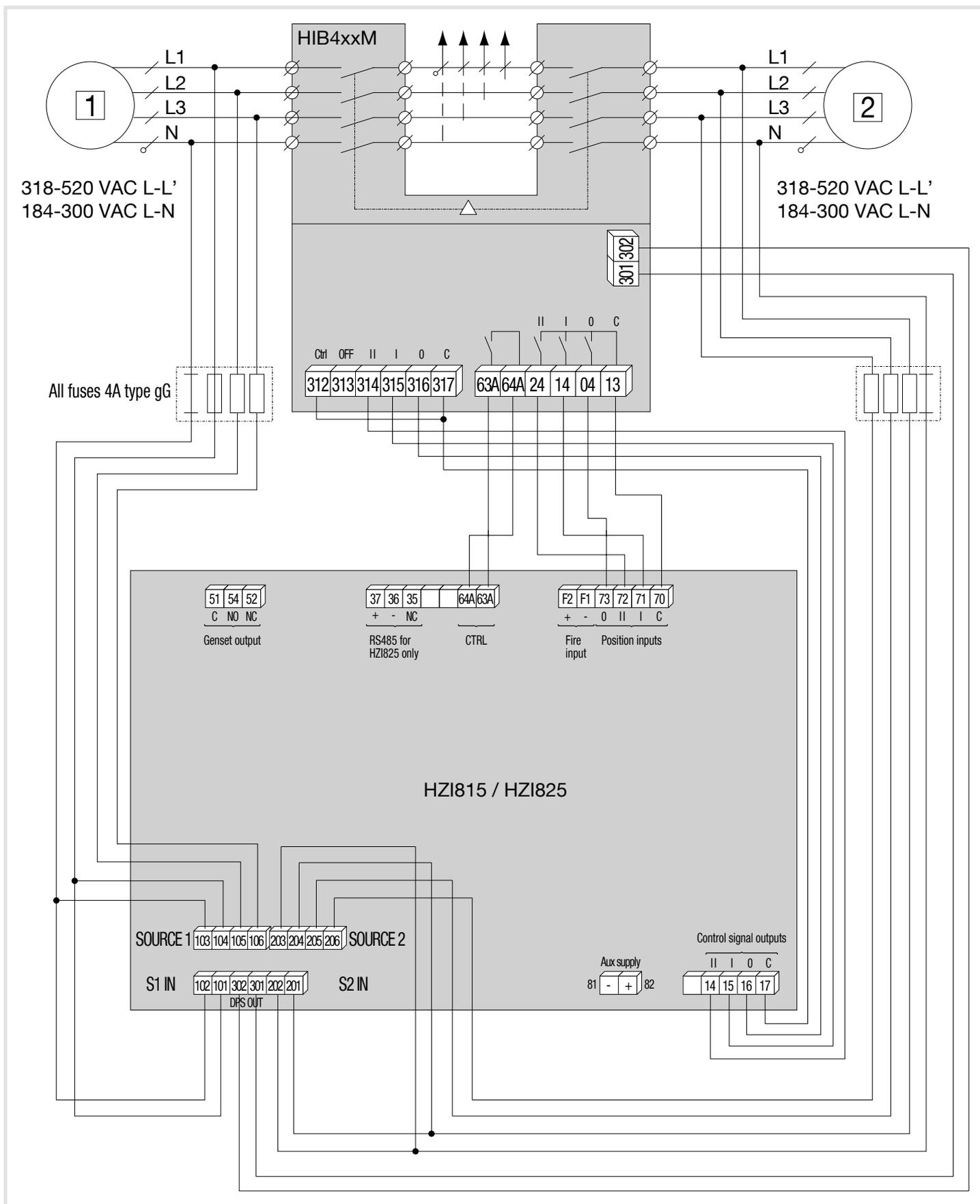
Netzwerkart	1P	3P + N
Stromquelle 1	1 Phase 2 Draht	3 Phase 4 Draht
Stromquelle 2		
Stromquelle 1	1 ↑ N	1 ↑ N 3 ← 2 →
Stromquelle 2	1 ↑ N	1 ↑ N 3 ← 2 →
Spannungserfassung		
Stromquelle 1	- V1	U12, U23, U31 V1, V2, V3
Stromquelle 2	- V1	U12, U23, U31 V1, V2, V3
Quellenpräsenz (Quelle verfügbar)	✓	✓
Quelle in Bereichen (U, V, F)	✓	✓



In 3 Phasen mit neutralen symmetrischen Netzwerken besteht das Risiko, dass der Verlust vom Neutraleiter nicht erkannt wird. Um dieses Risiko zu begrenzen, kann der Dip-Schalter 4 (Hysterese) auf Position A gestellt werden.

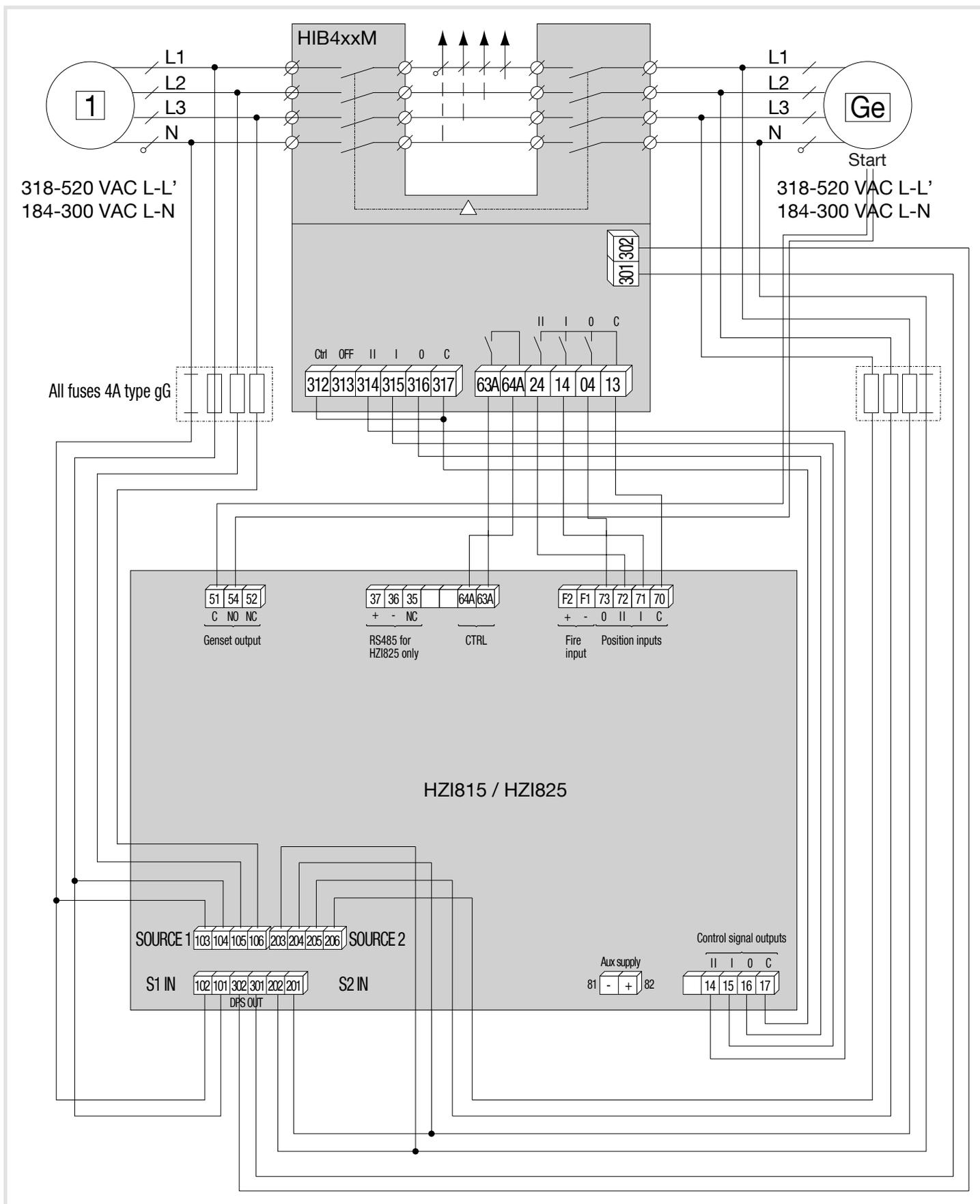


HZI815/HZI825 mit HIB4xxM/HIC4xxR (200-630A)/HIC4xxD für Netzwerk / Netzwerkanwendungstyp



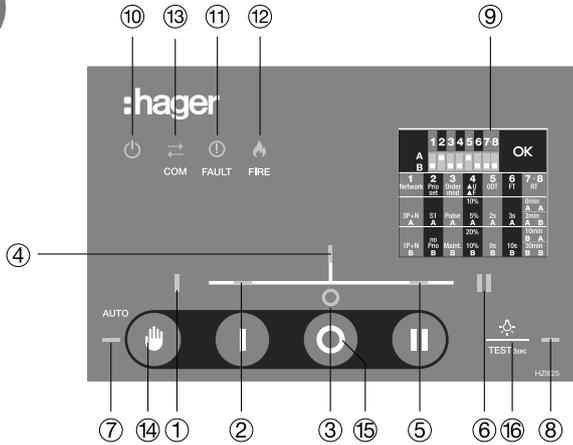


HZI815/HZI825 mit HIB4xxM/HIC4xxR (200-630A)/HIC4xxD für Netzwerk- / Aggregat-Anwendungstyp





Schnittstelle



- Informationen zur Verfügbarkeit von Quelle 1 (grün dauerleuchtend: wenn Quelle 1 vorhanden und verfügbar ist und innerhalb der Schwellenwerte liegt, grün blinkend: wenn Quelle 1 vorhanden ist, jedoch außerhalb der Schwellenwerte liegt, ausgeschaltet: wenn weniger als 50 VAC vorhanden sind).
- LED-Positionsanzeige für Schalter 1 (grün in Position 1 fixiert).
- LED-Anzeige für Nullposition (gelb in Position 0).
- Gelieferte Informationen laden (grün fest, wenn die Last von einer verfügbaren Quelle geliefert wird).
- LED-Positionsanzeigen für Schalter 2 (grün in Position 2 fixiert).
- Informationen zur Verfügbarkeit von Quelle 2 (grün dauerleuchtend: wenn Quelle 2 vorhanden und verfügbar ist und innerhalb der Schwellenwerte liegt, grün blinkend: wenn Quelle 2 vorhanden ist, jedoch außerhalb der Schwellenwerte liegt, ausgeschaltet: wenn weniger als 50 VAC vorhanden sind).
- Auto-LED-Anzeige (grün im automatischen Modus, blinkend bei laufender Übertragung, ausgeschaltet im manuellen Modus).
- Test-LED (gelb leuchtend, wenn der Lasttest läuft).
- Konfigurations-DIP-Schalter (siehe Einstellungen).
- Betriebs-LED (grün, wenn das Gerät mit Strom versorgt wird).
- Fehler-LED (rotes Blinken - langes Blinken: wenn Fehler oder Sperre aktiviert sind (63 A - 64 A offen), kurzes Blinken: wenn ein DIP-Schalterparameter geändert wurde und validiert werden muss).
- Feuer (rot: wenn die Feuereingabe aktiviert ist).
- COM-LED (gelb blinkend: wenn die RS-Kommunikation läuft) (nur für HZI825).
- Taste für AUTO/MANU Änderung, mindestens 3 Sekunden drücken, um von AUTO auf MANU oder MANU auf AUTO umzuschalten.
- Befehl zum Umschalten der Positionen aus der Ferne, die Steuerung muss sich im MANU-Modus befinden, damit die Tasten aktiv sind.
- Testtaste mit zwei Funktionen Lampentest und LASTTEST. Drücken Sie den Schalter zum Start eines Lampentests kurz und zum Beenden des Lampentests erneut kurz. Drücken Sie zum Starten des LASTTESTS den Testschalter 3 Sekunden lang und dann die Taste „O“. Um den Test zu beenden, drücken Sie den Testschalter 3 Sekunden lang

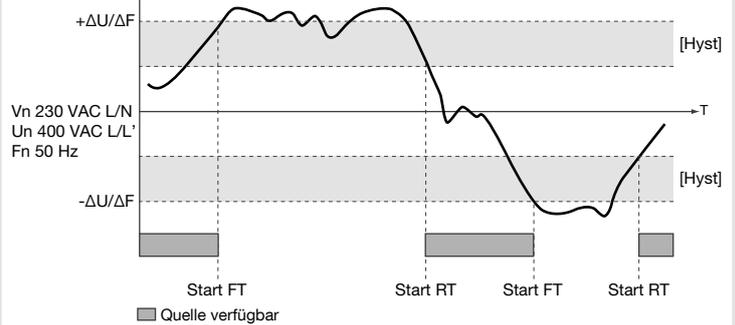


Hysterese & Timer

ODT: Dead Band Timer (Zeit, um während der Übertragung in der O-Position zu bleiben).

FT: Fail Timer (Zeit, in der die Quelle außerhalb der Schwellenwerte liegen kann, bevor sie als verloren gilt).

RT: Return Timer (Zeit, zu der die Quelle innerhalb der Schwellenwerte liegen muss, bevor sie als verfügbar angesehen wird).



Normen

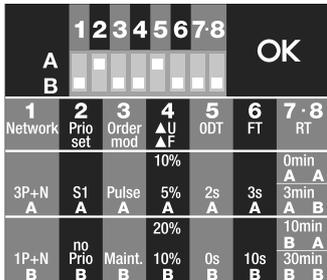
	IEC 60947-6-1*	IEC 61010-2-201	IEC 61010-2-030	GB/T 14048.11 Anhang C
Spannungserfassung	50-300 VAC L/N		90-520 VAC L/L'	
Betriebsspannung	184-300 VAC L/N		318-520 VAC L/L'	
Messkategorie			CAT III	
Frequenz	50-60 Hz	50-60 Hz	50-60 Hz	50 Hz
Überspannungskategorie	III	III		III
Uimp	4 kV			6 kV**

* Bei Typprüfung mit IEC 60947-6-1 RTSE

** Teststufe ; Zwischen den QUELLEN



Einstellungen



Das Produkt muss sich für Konfigurationsänderungen im Handbuch-Modus befinden (LED 7 AUS).

Nachdem Sie die Einstellungen des DIP-Schalters geändert haben, drücken Sie zur Bestätigung kurz die OK-Taste (<3s).



So setzen Sie den Controller zurück: push >Drücken Sie die Taste > 30s OK.

DIP Schalter

1. Netzwerk	A	Dreiphasennetz
	B	Einphasiges Netzwerk
2. Prio Set	A	Prioritätsquelle 1
	B	Keine Priorität
3. Befehl Mod	A	Steuermodus-Impulslogik
	B	Steuermodus-Schützlogik
4. ΔU/ΔF	A	Einstellung: +/- 10% der Nennspannung und +/- 5% der Nennfrequenz*
	B	Einstellung: +/- 20% der Nennspannung und +/- 10% der Nennfrequenz*
5. ODT	A	Ladeversorgungsausfallzeit von 2s (ODT = 2s)
	B	Ladeversorgungsausfallzeit von 0s (ODT = 0s)
6. FT	A	Wartezeit von 3s, bevor die Quelle verloren geht (Fail-Timer = 3s)
	B	Wartezeit von 10s, bevor die Quelle verloren geht (Fail-Timer = 10s)
7/8. RT	AA	Wartezeit von 0min (3s); bevor die Quelle zurückkehrt (Return Timer = 0min (3s))
	AB	Wartezeit von 3min, bevor die Quelle zurückkehrt (Return Timer = 3min)
	BA	Wartezeit von 10min, bevor die Quelle zurückkehrt (Return Timer = 10min)
	BB	Wartezeit von 30min, bevor die Quelle zurückkehrt (Return Timer = 30min)

* Der Hysteresewert beträgt 20% der Einstellungen



Die Abkühlungszeit ist fest auf 180s eingestellt.

MODBUS-Kommunikationsparameter (nur für HZI825)

Dez. Adresse	Wortzahl	Beschreibung	Einheit
40017	1	Adresse des Kommunikationsknotens HZI825	1 ... 247
40018	1	Baudrate	2 : 2400 3 : 4800 4 : 9600 5 : 19200 6 : 38400
40019	1	Serielles Datenformat	1 : 8N 2 : 8O 3 : 8E 4 : 7O 5 : 7E
40020	1	Stopbit	1 ... 2

Standardmäßig ist die Baudrate auf 38400, das Paritätsbit auf 1, die Modbus-Adresse 3 eingestellt. Diese Parameter können über Modbus mit der Schreibfunktion 10 geändert werden.

Sobald die Konfiguration abgeschlossen ist, schreiben Sie Daten 1 an die Adresse Dez. 40565. Nach dem Ändern der Parameter ertönt der Produktschalter zweimal und die Com-LED leuchtet weiter. Um die Standardparameter zurückzusetzen, drücken Sie 30 Sekunden lang die Taste **OK**. Das Produkt wird neu gestartet und die Standard-Kommunikationseinstellungen werden festgelegt.



Technische Daten

Bezeichnung	Klemme	Beschreibung	Eigenschaften	Empfohlener Kabelabschnitt	Anzugsmoment / Schraubentyp
Steuersignalausgänge (Befehle an RTSE)	14	Position II Befehl	AC1 - Allgemeine Verwendung - Ie : 5A, Ue : 250 VAC DC1 - Allgemeine Verwendung - Ie : 5A, Ue : 30 VDC	1 ... 2,5mm ²	0,58 Nm
	15	Position I Befehl			
	16	Position 0 Befehl			
	17	Gemeinsamer Punkt für die Positionsausgabe			
RS485*	35	NC - Nicht verbunden	RS485 isolierter Bus	LiYCY abgeschirmtes Twisted Pair	0,2 Nm / M2
	36	Negative Elektrode			
	37	Positive Elektrode			
	51	Gemeinsamer Punkt			
Ausgang für Aggregat	52	Öffnerkontakt	AC1 - Allgemeine Verwendung - Ie : 3A, Ue : 250 VAC DC1 - Allgemeine Verwendung - Ie : 3A, Ue : 30 VDC	1 ... 2,5mm ²	0,58 Nm
	54	Schließerkontakt	AC1 - Allgemeine Verwendung - Ie : 5A, Ue : 250 VAC DC1 - Allgemeine Verwendung - Ie : 5A, Ue : 30 VDC		
Controller sperrt den Eingang	63A	Der Controller ist gesperrt, wenn dieser Kontakt geöffnet ist	Verwenden Sie keine externe Spannung - Stromversorgung über den gemeinsamen Punkt	0,5 ... 1,5mm ²	0,2 Nm / M2
	64A				
Positionseingänge (Rückgabe von Informationen von RTSE)	70	Gemeinsamer Punkt für Positionseingaben	Verwenden Sie keine externe Spannung - Stromversorgung über den gemeinsamen Punkt	0,5 ... 1,5mm ²	0,2 Nm / M2
	71	Position I RTSE			
	72	Position II RTSE			
	73	Position 0 RTSE			
Feuereingabe	F1	Negative Elektrode der 24 VDC	12-24 VDC	0,5 ... 1,5mm ²	0,2 Nm / M2
	F2	Positive Elektrode der 24 VDC			
Optionale Hilfsversorgung 24 VDC	81	Negative Elektrode der 24 VDC	10-30 VDC (Hilfsversorgung für Controller, liefert kein RTSE)	1 ... 2,5mm ²	0,58 Nm / M3
	82	Positive Elektrode der 24 VDC			
Spannungseingänge von Quelle 1 und 2	103	Quelle 1 N	Erfassungsbereich: 50-300 VAC L/N 90-520 VAC L/L' Angebot: 184-300 VAC L/N Maximaler Verbrauch: 10 W	1 ... 2,5mm ²	0,58 Nm / M3
	104	Quelle 1 L1			
	105	Quelle 1 L2			
	106	Quelle 1 L3			
	203	Quelle 2 N			
	204	Quelle 2 L1			
	205	Quelle 2 L2			
	206	Quelle 2 L3			
DPS-Ausgang (RTSE-Netzteil)	301	Phasenausgang	AC - Allgemeine Verwendung - Ie : 6A, Ue : 250 VAC DC - Allgemeine Verwendung - Ie : 6A, Ue : 30 VDC	1 ... 2,5mm ²	0,58 Nm / M3
	302	Neutraler Ausgang			

* nur für HZI825



Anleitung zur Fehlerbehebung

Beschreibung	Empfohlene Maßnahme	
Quellen werden nicht erkannt	<ul style="list-style-type: none"> - Stellen Sie mit der Power-LED sicher, dass das Gerät richtig eingeschaltet ist. - Stellen Sie sicher, dass die Einstellungen des DIP-Schalters Ihrer Installation entsprechen. 	
Positionen werden nicht erkannt	<ul style="list-style-type: none"> - Stellen Sie sicher, dass die Positionseingangsverkabelung korrekt durchgeführt wurde. 	
Die Quell-LED blinkt	<ul style="list-style-type: none"> - Stellen Sie sicher, dass sich die Quellen im Spannungsbereich befinden, der über den DIP-Schalter oder die Kommunikation konfiguriert wurde. - Stellen Sie sicher, dass die Quellen korrekt verkabelt sind. - Stellen Sie sicher, dass die Phasendrehung bei beiden Quellen identisch ist. 	
Alarm-LED blinkt	Langes Blinken	<ul style="list-style-type: none"> - Stellen Sie sicher, dass der Neutraleiter der Quelle I an die Klemmen 103/102 und der Neutraleiter der Quelle II an die Klemmen 203/202 angeschlossen ist. Verbunden eine Phase statt Neutral kann das Produkt definitiv beschädigen. - Stellen Sie sicher, dass der Eingang 63A-64A geschlossen ist. - Stellen Sie sicher, dass während eines Transportauftrags kein Problem aufgetreten ist, und überprüfen Sie den Fehler mit der Taste AUTO.
	Kurzes Blinken	<ul style="list-style-type: none"> - Stellen Sie sicher, dass die DIP-Schalter ihre Position nicht geändert haben, oder überprüfen Sie die Positionsänderung mit der Schaltfläche OK.
COM-LED leuchtet fest (nur für HZI825)	<ul style="list-style-type: none"> - Stellen Sie sicher, dass die Kommunikationseinstellungen gemäß Ihrer Spezifikation eingestellt sind. - Drücken Sie 30 Sekunden lang auf „OK“, um die Kommunikationseinstellungen zurückzusetzen. - Weitere Informationen erhalten Sie von Hager. 	
DIP-Schalterparameter werden nicht berücksichtigt	<ul style="list-style-type: none"> - Überprüfen Sie, ob die Alarm-LED blinkt. - Stellen Sie sicher, dass Sie sich im manuellen Modus befinden, wenn Sie die DIP-Schalterparameter ändern. - Drücken Sie die Taste „OK“ weniger als 3 Sekunden lang, um die Parameteränderung zu bestätigen. 	